

中に巻く面

横浜ダンスコレクション2018 A5_6P折パンフレット_展示・青空ダンス・保育園 巻き三つ折り オモテ面
W441mm×H210mm

〈完成図〉



ダンス保育園!! Dance & Nursery!!

入場無料 Free admission 参加には事前予約が必要です

ワークショップ&パフォーマンス

子どもを育てながらアクティビティに活動を続けるダンサー・アーティストと、子育て中も芸術鑑賞をあきらめないオーディエンスを応援するプロジェクト「ダンス保育園!!」。子育て世代のダンサー・アーティストが、横浜ダンスコレクション会場を舞台に、ダンスパフォーマンスとワークショップを繰り広げます。ミュージシャンのライブ演奏をバックに、幼児から小学生まで、子どもたちとおとなと一緒に身体表現に親しむプログラム。開催の様子はどなたでもご覧いただけます。振付・演出は元「珍しいキノコ舞踊団」のダンサー・振付家、篠崎芽美。出演はダンス保育園!!ダンサー・チームと、坂本美雨&国広和毅。空間構成は二児の母である建築家・永山祐子が手がけます。「ダンス保育園!!」は現代の社会が求める新しい子育てと働き方のプラットホームとして、今後も各地の公共施設やフェスティバルでの開催が予定されています。

WEB <http://www.dancehoikuen.com>
YouTube「Dance & Nursery !!」で検索



2.4 Sun 15:30-16:30

横浜赤レンガ倉庫1号館 2Fスペース C Yokohama Red Brick Warehouse No.1 2nd Floor Space C

振付と出演 Choreography and performance

篠崎芽美とダンス保育園!!ダンサー Shinozaki Memi and Dance & Nursery !! dancers

歌と演奏 Music

坂本美雨&国広和毅 Sakamoto Miu, Kunihiro Kazuki

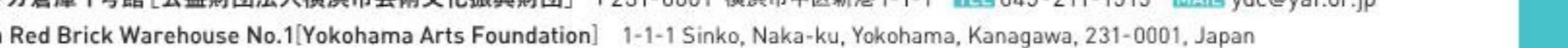
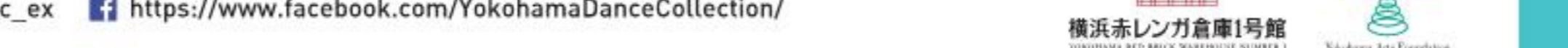
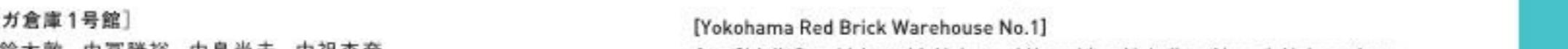
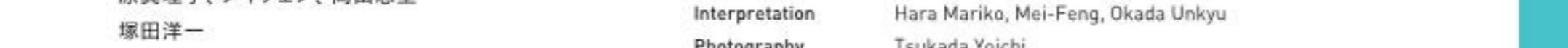
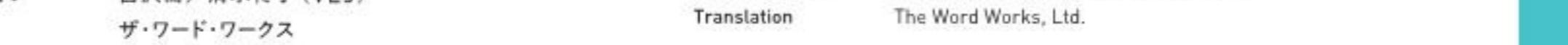
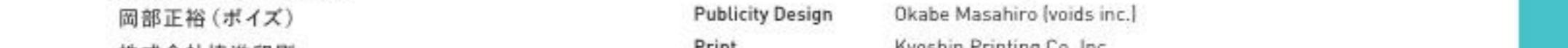
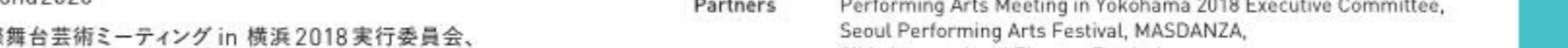
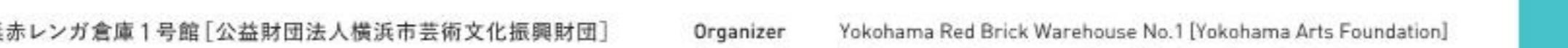
空間構成 Space design

永山祐子(建築家・デザイナー) Nagayama Yuko (architect,designer)

主催: ダンス保育園!! 実行委員会 企画: 住吉智恵(アートプロデューサー) 制作: TRAUMARIS、合同会社キノコノキ、宮久保真紀(Dance New Airプロデューサー) 助成: 公益財団法人セゾン文化財団 協力: 横浜赤レンガ倉庫1号館[公益財団法人横浜市芸術文化振興財団]、横浜ダンスコレクション2018、イベント託児・マザーズ
Organizer: Dance & Nursery!! Planning: Sumiyoshi Chie [art producer] Production: TRAUMARIS, Kinokonoki, Miyakubo Maki [Dance New Air,producer] Grant: The Saison Foundation Cooperation: Yokohama Red Brick Warehouse No.1[Yokohama Arts Foundation], Yokohama Dance Collection 2018, Mothers

裏表紙

表紙



展览会 Exhibition

舞蹈再考—記憶の接続と切断

Revisiting Butoh: connecting / cutting memories

青空ダンス

Aosora Dance

ダンス保育園!!

Dance & Nursery!! @Yokohama Dance Collection

**Yokohama
Dance
Collection**



才モテ

表紙の裏

横浜ダンスコレクション2018 A5_6P折パンフレット_展示・青空ダンス・保育園 巻き三つ折り 中面
W441mm×H210mm

ウラ

展覧会 Exhibition

舞踏再考—記憶の接続と切断 Revisiting Butoh: connecting / cutting memories

現在、国内外の多くの芸術家が日本の前衛芸術である舞踏に多大な関心を向け、その結果、舞踏にインスピレーションを受けた数々のダンス作品が国内外で生み出されています。舞踏の創始者である土方巽や大野一雄の振付のコピー、「衰弱体」や「死体」という土方巽の独自の思想の解釈、舞踏の後継者へのインタビューを通して生まれた現代の多様な作品の映像と、今なお人を惹きつける土方巽や大野一雄の舞踏の映像を並置し、舞踏の現代的な意義について思考することを試みます。過去の歴史的公演と現代の再解釈を比較することで、私たちはすでに歴史的資源となりつつある舞踏の記憶への接続と切断の様々な試みを見ることになるでしょう。不安と恍惚を呼びさす舞踏の危機的イメージが、再び私たちの眼前に現れていることは何を意味するのでしょうか。またなぜ舞踏は国境を越えて世界的に衝撃を与え続けているのでしょうか。舞踏に触発された現代の作品群を通して、舞踏について再考する機会となれば幸いです。

2.2 Fri-2.18 Sun 13:00-19:30

横浜赤レンガ倉庫 1号館 2Fスペース A Yokohama Red Brick Warehouse No.1 2nd Floor Space A

企画・構成：越智雄磨

協力：Maison de la danse de Lyon/Numer:danse.tv、世田谷パブリックシアター、レンヌブルターニュ国立振付センター

助成：JSPS科研究費（研究課題番号15H05377、研究代表者：越智雄磨）

Planning: Ochi Yuma

Cooperation: Maison de la danse de Lyon/Numer:danse.tv, SETAGAYA PUBLIC THEATRE,

Musée de la danse - Centre chorégraphique national de Rennes et de Bretagne

Subvention: This exhibition is supported by Japan Society for the Promotion of Science (JSPS) KAKENHI: 15H05377, Principal Investigator OCHI Yuma

【紹介作家】(予定) Artists introduced in this exhibition

大野一雄 Ohno Kazuo

カトリーヌ・ディヴェレス Catherine Diverès

土方巽 Hijikata Tatsumi

グザヴィエ・ル・ロワ Xavier Le Roy

室伏鴻 Murobushi Ko

ジョセフ・ナジ Josef Nadj

伊藤キム×白井剛 Ito Kim and Shirai Tsuyoshi

チョイ・カファイ Choy Kafai

川口隆夫 Kawaguchi Takao

ボリス・シャルマツ Boris Charmatz

長谷川寧 Hasegawa Ney

マルセロ・エヴェリン Marcelo Evelin

笠井叡×エマニュエル・ユイン Kasai Akira and Emanuelle Huynh



マルセロ・エヴェリン『病める舞』© José Caldeira

マルセロ・エヴェリン『病める舞』© Mauricio Pokeman

マルセロ・エヴェリン『病める舞』© Mauricio Pokeman

青空ダンス Asora Dance

2.10 Sat 14:00 2.11 Sun 14:00

横浜赤レンガ倉庫 屋外広場 Yokohama Red Brick Warehouse event area

海のみえる屋外広場で繰り広げる多彩なダンスパフォーマンス。

Versatile performance unfolding at the oceanfront open-air event space

2.10 Sat 14:00 2.11 Sun 14:00

『トカゲの湖』 "Lizard Lake"

チーム んまつーポス Team Namstrops

豊福文、みのわそうへい、児玉孝文、麻衣子、宗彩乃&天理大学創作ダンス部
(岡田由美、奥村瑞希、清川涼玲、村田敏博)

Performance:
Toyofuku Akifumi, Minowa Souhei, Kodama Takafumi, Maiko,
So Ayano & Tenri University SOUSAKU-Dance Club
(Okada Yumi, Okumura Mizuki, Kiyoakawa Sayuri, Murata Toshihiro)



©Goto Satoru

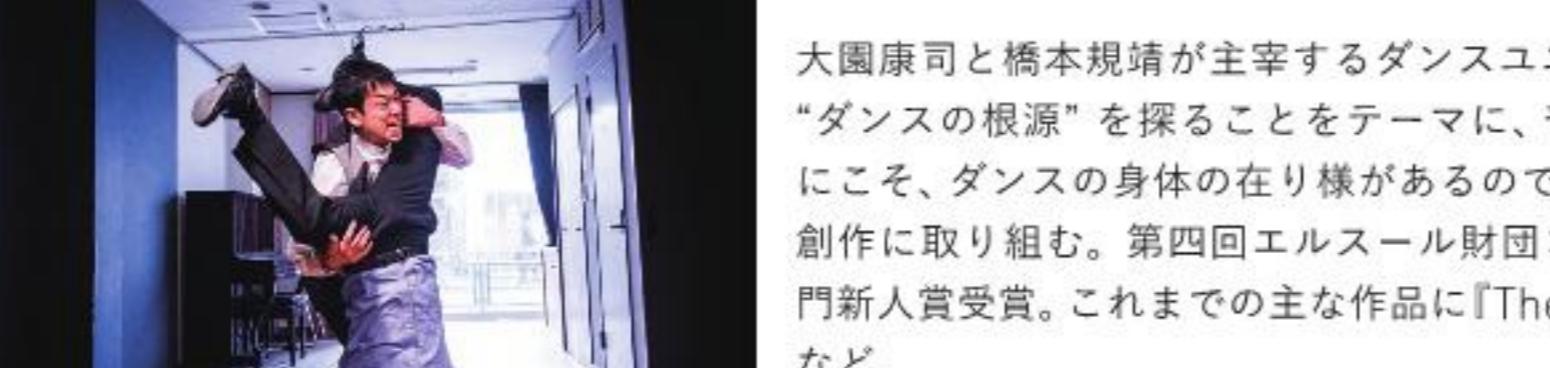
2006年より、アート空間に体育（からだを育む思想）を展示・上演する試み（現代芸術的体育）を国内外で積極的に実践しているダンスカンパニー。宮崎大学・宮崎県とパートナーシップを組んだ、文部科学省「日本型教育の海外展開推進事業（EDU-Portニッポン）」パイロット事業に採択（2017）され、んまつーポスの自作である「創作ダンス」を海外に輸出中。登録商標：Namstrops is being exported. Namstrops' registered trademarks are 'Dancing sportsman,' 'Watching dance as a sport,' and 'Yummy arts.'

『人生に乾杯』 "toast to life"

かえるP Kaeru-P

振り・出演：
かえるP(大園康司、橋本規矩)

Choreography, Performance:
Kaeru-P(Ozono Koji, Hashimoto Noriyasu)



©Ozono

大園康司と橋本規矩が主宰するダンスユニット。

“ダンスの根柢”を探ることをテーマに、普段の生活に根ざしたことこそ、ダンスの身体の在り様があるのではないかと考え、日々作品創作に取り組む。第四回エルスール財団コンテンポラリーダンス部門新人賞受賞。これまでの主な作品に『The Sun』『スーパースーハー』など。

A dance unit led by Ozono Koji and Hashimoto Noriyasu.
Its theme is searching for the roots of dance. Kaeru P works around the clock to create works inspired by the idea that dance's nature should be grounded in everyday life. It received the 4th Els Foundation New Face Award for contemporary dance. Its principal works thus far include "The Sun" and "Su-Pa-Su-ha".

2.10 Sat 14:00のみ

『That's crying for the moon』

横浜国立大学モダンダンス部 Yokohama National University Modern Dance Club

横浜国立大学モダンダンス部、現在部員は21名。第30回全日本高校・大学ダンスフェスティバル神戸にて『空っぽの飼考・社畜が生きる現代を問う』が審査員賞を受賞。モダンダンス部史上初となる3年連続受賞を果たした。コンドルズ主宰の近藤良平をはじめ、幅広く活躍する卒業生を数多く輩出。他にない、独自の世界観を追い求め、日々創作活動に取り組んでいる。



The Yokohama National University Modern Dance Club currently has twenty-one members. It won the Jury Prize at the 30th All Japan Dance Festival-Kobe, for Hollow Thoughts Food-Questioning the Present, in Which Corporate Slaves Live, and, for the first time in the history of that club, received prizes three years in a row. Its many graduates active in a wide range of dance-related fields include Kondo Ryohei, director of CONDORS. Its members engage in ongoing creative activities in search of their own unique worldviews.

2.11 Sun 14:00のみ

『LinK 110th』

出演：株式会社崎陽軒社員
振付：DAZZLE
音楽：蓮沼執太
映像：西野正尋
Performance: Kiyokon Co.,Ltd
Choreography: DAZZLE
Music: Hasunuma Shuta
Video Direction: Nishino Masanobu



Photo Sugawara Kotone

崎陽軒

企業・地域と劇場をつなぐ 赤レンガ・ダンスプロジェクト

23年に渡り、国際的なダンスフェスティバル「横浜ダンスコレクション」をプロデュースしてきた横浜赤レンガ倉庫1号館が、「横浜からダンスが広がる、ダンスでつながる!」をキーワードに、ダンスを楽しんで劇場を知ってもらうことを目指して取り組むプロジェクトです。

110周年を迎える崎陽軒と横浜赤レンガ倉庫1号館が共同制作したオリジナルダンスを披露します。

"Akarenga Dance Project connects Theatre with Company / Community"

Having produced Yokohama Dance Collection, an international dance festival, for 23 years, Yokohama Red Brick Warehouse No.1 works on a project aiming at familiarizing the theatre through dance with the keyword 'Let dance prevail from Yokohama, connect through dance!'

Kiyoken, which celebrates the 110th anniversary, and Yokohama Red Brick Warehouse No.1 will present a co-produced original dance performance.